

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

Edmundston, N.-B., 10 MAI 1928

QUINZIÈME ANNÉE No. 19

LA VILLE ACHETERA UN ARROSOIR

Cette décision a été prise à la dernière assemblée du conseil. — Nominations des comités permanents. — Autres résolutions.

A une assemblée spéciale du conseil de la ville, tenue mercredi dernier, le 2 mai, les échevins ont décidé d'acheter un camion-arrosoir pour les rues de la ville. Cette décision a été prise sur recommandations du comité des chemins.

La ville a décidé d'engager M. Vital Hébert comme homme de police pour la saison d'été et aussi longtemps que le besoin se fera sentir.

Des résolutions ont été adoptées pour presser la collection des taxes foncières et avertir les contribuables arriérés dans les paiements que le service d'électricité leur sera enlevé si le paiement n'est pas effectué d'ici trente jours. Les taxes pour égouts qui ne seront pas payées d'ici trente jours, seront mises en collection par la loi.

La ville a résolu de vendre la maison de M. Jos. F. Michaud aux termes de \$435.30 comptant et la balance à \$16.45 par mois.

COMITES PERMANENTS.
A une assemblée antérieure, les comités permanents suivants ont été nommés pour l'année 1928:

Finance: l'échevin Albert Michaud, président; l'échevin Charles Miller et son honneur le maire.

Législation et administration: l'échevin Frs Pelletier, président; l'échevin A. Michaud et son honneur le maire Cormier.

Police et feu: Son honneur le maire, président; les échevins J. B. Bellefleur et J. H. Castonguay.

Les Pauvres: l'échevin A. St-Onge, président; les échevins T. Martin et A. Michaud.

Rues et Améliorations: l'échevin J. B. Bellefleur, président; les échevins T. Martin et A. Michaud.

Eau et Egouts: l'échevin C. Miller, président; les échevins Nap. Côté et T. Martin.

Electricité: l'échevin J. H. Castonguay, président; son honneur le maire Cormier et l'échevin Frs Pelletier.

Logements: l'échevin Nap. Côté, président; les échevins T. Martin et F. Pelletier.

Excèsifs: l'échevin T. Martin, président; et les autres membres du conseil.

A cette même assemblée il fut décidé d'accorder la permission à M. René Lévesque pour construire une station de gasoline à l'intersection des rues St-François et Canada et de lui charger un loyer de \$1.00 par an l'obligeant à enlever sa construction à la demande de la ville.

Les échevins ont remis à l'étude le projet de continuer la rue Burpee.

Ils ont autorisé M. F. Poitras à obtenir une pompe de 12 pouces de la Cie Fraser, et ont permis à M. Marmon, électricien de la ville, de louer les transformateurs nécessaires pour continuer les travaux en cours à la station de pompes.

Une requête a été lu édemandant la construction d'un trottoir en béton à l'est de la rue de l'Eglise.

ST-LEONARD

M. David Martin, un des plus vieux marchands de la ville de St-Léonard, vient de vendre son magasin et toutes ses propriétés à MM. E. P. Nadeau et Violette, aussi de cette ville.

Les nouveaux propriétaires prendront possession du magasin vers le 15 juin. M. Martin écoule son stock d'ici à cette date. Il a ensuite l'intention de se retirer des affaires.

Nouvelle Pharmacie En Ville

Une quatrième pharmacie sera bientôt ouverte au public dans la ville d'Edmundston. MM. Raymond et Francis Breaux en seront les propriétaires.

Cette pharmacie nouvelle sera située dans l'édifice de l'Hôtel Royal. L'installation est déjà commencée et l'ouverture aura lieu dans quelques jours.

Les messieurs Breaux sont auparavant propriétaires de la pharmacie de l'Université de Dalhousie. Il fut assistant-pharmacien à la pharmacie Léger de Shédiac pendant quelques temps.

Son frère Francis est un récent diplômé en pharmacie de la même université.

Nous souhaitons à ces deux jeunes gens tout le succès qu'ils méritent dans leur nouvelle profession.

LES ACTIVITES DE LA COUR

Trois jeunes filles ont été condamnées pour vagabondage à un an de détention au Bon-Pasteur. Elles ont été conduites à St-Jean au commencement de la semaine.

Huit causes ont été présentées devant le magistrat, depuis une semaine, pour infraction à la Loi des Liqueurs. Trois personnes ont été condamnées à \$100 d'amende et les frais pour avoir de la boisson en leur possession illégalement. Dans deux autres causes semblables, le jugement a été remis au 15 mai. Deux autres causes pour obstruction aux constables provinciaux dans l'accomplissement de leur devoir ont été renvoyées.

Une femme a été condamnée à deux mois de prison et \$200 d'amende pour avoir en sa possession des liqueurs alcooliques pour vente. Pour la même infraction un homme de St-André a reçu la même punition.

Magloire Ouellet a poursuivi en cour civile la Green River Lumber Co. pour recouvrement de la somme de \$80, qui lui était due. La magistrat lui a donné gain de cause. M. Cormier agissait pour le demandeur.

M. Félix Dugal de cette ville a reçu mardi de cette semaine un chèque de \$500, qu'il a gagné dans une loterie fonctionnant dans tout le Canada sur les résultats des parties de baseball des ligues américaines.

Plusieurs personnes de la ville ont déjà gagné des montants d'argent dans ces loteries, mais jamais une somme aussi élevée. On croit savoir que M. Dugal fera don de cette somme à une institution de charité.

CLAIR, N.-B.

Mlle Suz. Sullivan de Pelletier's Mills était de passage ici cette semaine.

Mme Vve Arsène Bouchard de Baker-Brook était en visite chez son neveu M. James T. Clair.

Mlle Louise Pelletier de Pelletier's Mills est venue par affaires cette semaine.

Mme George Sirois de Pelletier's Mills est venue se promener, avec ses enfants Ema et Cora.

Mme John B. Clair, Mme James T. Clair et Mme Vve Arsène Bouchard sont allées rendre visite à Mme Félix Sirois de Pelletier's Mills.

MM. Sam Besulien et Ludwig Lizotte de Fort Kent, sont venus rendre visite aux demoiselles Laura et Anita Michaud.

VICTIME DE L'ONDE

Une tragédie s'est déroulée vendredi matin dans la rivière St-Jean, près du pont international qui relie Edmundston à la république américaine.

Denis Thériault de Rivière-Verte, jeune homme de 25 ans, s'est noyé vers les dix heures du matin. Il était dans un canot et conduisait un groupe d'hommes dans l'installation d'un "boom" pour la Cie Fraser. Le canot chavira et Thériault disparut sous l'eau.

Son compagnon fut assez chanceux pour saisir le "boom" où il resta jusqu'à ce que ses compagnons vinrent le secourir. Tous se lancèrent ensuite au secours de Thériault que le courant entraîna, mais il leur fut impossible de le rattraper. Il avait disparu à tout jamais sous les flots, et son cadavre n'a pas encore été retrouvé.

Le Dr. Jean-Baptiste Laporte, ex-zouave pontifical, l'un des membres les plus anciens de la profession médicale dans Québec, est décédé à Verchères, hier, à l'âge de 88 ans et 3 mois. Il était né à Lavaltrie le 10 février 1840 et avait fait son cours classique au collège de l'Assomption où il fut l'un des condisciples de Sir Wilfrid Laurier. Il fit partie du 5^e régiment des Zouaves Pontificaux Canadiens.

Reçu médecin le 13 mai 1873, il pratiqua sa profession pendant quelques mois à Holyoke, Mass. Il alla ensuite s'établir à Contrecoeur où il épousa Arthémise LeNoblet Duplessis le 13 mai 1874. Il demeura à Verchères depuis mai 1875.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, Arthémise LeNoblet Duplessis; ses enfants: Pio H., médecin à Edmundston, N.-B. et chirurgien en chef de l'hôpital de St-Basile, Sidney, d'Edmundston; Paul-Carmel, médecin-chirurgien à Clair, N.-B.; Maria, notaire à Verchères, Mme Vital Chicoine (Blanche), de Verchères; Mme veuve Pierre Bertrand, (Anna Maria), de Verchères et Mme veuve de A. R. Brunet, (Démétrique).

Les funérailles ont eu lieu mercredi matin à dix heures dans l'église paroissiale de Verchères. Nous prions la famille Laporte d'agréer l'expression de notre vive sympathie.

CONDOLEANCES
Résolutions adoptées à l'assemblée du 6 mai 1928.
Les membres de la Succursale Immaculée-Conception No. 114 de la Société d'Assomption ont appris avec regret la mort de Dame Lucienne Gagnon, épouse de M. Léon Gagnon, leur secrétaire-archiviste. Ils prient leur confrère d'accepter leur plus sincères condoléances.

Les membres de la succursale Immaculée-Conception No. 114 de la Société d'Assomption ont appris avec regret la mort de Madame George Guérrette, mère de leur confrère Thomas Guérrette. Ils prient M. et Mme Thomas Guérrette d'accepter l'expression de leurs sincères condoléances.

Vu qu'il a plu à Dieu de rappeler à lui le docteur Jean-Baptiste Laporte de Verchères, ancien zouave pontifical et père de leurs confrères le docteur P. H. Laporte et Sidney Laporte, les membres de la succursale Immaculée-Conception No. 114 de la Société d'Assomption désirent offrir à leur confrère l'expression de leur plus sincères sympathies.

Mme Donat Daigle, secrétaire-adj.

ST-JACQUES, N.B.

Révé St. Marie des Anges, supérieure de notre petite communauté et institutrice de département avancé, est partie pour Matapédia. Elle est allée assister aux funérailles de son vénérable père M. T. D'Amboise, mort subitement le 8. Nos cordiales sympathies l'accompagneront.

Madame Jos. E. Bérubé est allée, mardi à l'hôpital de St-Basile rendre visite à son jeune fils, souffrant d'une pneumonie. Nous apprenons, que l'enfant prend du mieux et nous formons des vœux sincères pour son prompt rétablissement.

Madame Jos. Cyr et Mlle Cécile Cyr sont allées à Edmundston au commencement de la semaine, rendre visite à leur neveu, M. Raoul Cyr, dont la longue maladie inspire des craintes sérieuses.

M. Damase Dufour est retourné à l'hôpital pour quelques temps, espérant y trouver repos et soulagement, sinon guérison complète.

Nous oublions pas de nous souvenir de permis avant de nous aventurer dans la forêt. N'allions pas de feu même sur nos terres, sans permis. Ne voyageons pas en auto non plus, sans permis. Tout cela est défendu de ce temps-ci. DURA LEX SED LEX.

Le 17 avril a été célébré le mariage de M. Elzéar Beauré et de Céline Lavoie. M. Beauré avait de témoin à son fils et Lavoie accompagnait sa fille. Plusieurs autres mariages pointent encore à l'horizon.

Le garçon de M. François Dumont, un bambin de 4 ans, est fracturé une jambe en tombant. On fit venir le médecin, qui constata que l'enfant avait la jambe brisée à deux endroits.

Cette semaine, Mme Vve J. Lortin, de Rivière-du-Loup était en visite chez M. Louis Pelletier-archand.

Nous sommes actuellement à travailler pour l'organisation d'un bazar qui aura lieu dans le courant de juillet. Tout le monde y met de l'entraîne et de la bonne volonté. Il y aura de magnifiques ouvrages de toutes sortes, parait-il. Ce bazar sera au profit du monument au Sacré-Coeur.

Nous commençons à croire à l'été, malgré que la saison ait été très tardive; car depuis quelque temps nous avons de belles journées et déjà plusieurs autos ont fait leur apparition. C'est la vie qui renaît, malgré que l'auto soit bien souvent cause de mort.

Les jeux exercices du Mois de Marie ont lieu tous les soirs à 7 heures, en l'église paroissiale. Les petits enfants de l'école No. 1 sous la direction de leurs institutrices, Miles Dubé, font les frais du chant.

Mort à Verchères DU Dr. J.-B. Laporte, zouave pontifical

Le défunt était le père du Dr P. H. Laporte et S. Laporte de cette ville, et du Dr P. C. Laporte de Clair.

Le Dr Jean-Baptiste Laporte, ex-zouave pontifical, l'un des membres les plus anciens de la profession médicale dans Québec, est décédé à Verchères, hier, à l'âge de 88 ans et 3 mois. Il était né à Lavaltrie le 10 février 1840 et avait fait son cours classique au collège de l'Assomption où il fut l'un des condisciples de Sir Wilfrid Laurier. Il fit partie du 5^e régiment des Zouaves Pontificaux Canadiens.

Reçu médecin le 13 mai 1873, il pratiqua sa profession pendant quelques mois à Holyoke, Mass. Il alla ensuite s'établir à Contrecoeur où il épousa Arthémise LeNoblet Duplessis le 13 mai 1874. Il demeura à Verchères depuis mai 1875.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, Arthémise LeNoblet Duplessis; ses enfants: Pio H., médecin à Edmundston, N.-B. et chirurgien en chef de l'hôpital de St-Basile, Sidney, d'Edmundston; Paul-Carmel, médecin-chirurgien à Clair, N.-B.; Maria, notaire à Verchères, Mme Vital Chicoine (Blanche), de Verchères; Mme veuve Pierre Bertrand, (Anna Maria), de Verchères et Mme veuve de A. R. Brunet, (Démétrique).

Les funérailles ont eu lieu mercredi matin à dix heures dans l'église paroissiale de Verchères. Nous prions la famille Laporte d'agréer l'expression de notre vive sympathie.

PAS DE PERMIS
Ottawa, 1.— D'après des renseignements obtenus en Chambré, hier après-midi, le gouvernement n'accorde jamais de permis pour la fabrication de boissons enivrantes. Tout ce que les autorités fédérales exigent c'est que les personnes en possession des instruments pour cette fabrication domestique des boissons en avertissent le gouvernement.

DECES de Mme GEO. GUERRETTE
Samedi matin, en l'église paroissiale d'Edmundston, avaient lieu les funérailles de Mme Georges Guérrette, décédée jeudi dernier à l'Hôtel-Dieu de St-Basile à l'âge de 76 ans.

La défunte était la mère de M. Thomas Guérrette, secrétaire-trésorier de la ville d'Edmundston, et de M. Maxime Guérrette, aussi de cette ville.

A la famille Guérrette, Le Madawaska offre ses plus vives sympathies.

HEUREUX GAGNANT

Le \$5.00 offert pendant la vente chez M. J. P. Soucy a été gagné par M. Geo. Leblanc dont le nombre était 4202. Le nombre exact était 4238. Le coq a été gagné par M. Denis Griffin de Ste-Rose, Eusèbe Jalbert de St-Jacques et Pit Clavette, qui avaient tous des trois le nombre 4300.

ALARME
Les pompiers ont été appelés mardi soir chez M. Jos. J. Dubé de la rue Victoria pour éteindre un feu de cheminée. Il n'y eut pas de dommages.

SAINT-FRANÇOIS

Le 23 avril s'éteignait paisiblement dans le Seigneur après une longue maladie M. Honoré Pelletier, âgé de 56 ans. Il laisse pour pleurer sa perte une épouse et plusieurs enfants.

Le 8 mai, après plusieurs mois de maladie soufferte avec grande résignation s'éteignait M. René Tardif âgé de 24 ans. Sa grande piété envers la Sac-Vierge lui mérita de quitter cette terre à l'aurora du beau mois de mai. Il laisse pour pleurer sa perte trois sœurs, Eva, Ida, Sophie et un frère Philippe.

Monsieur Adélar Michaud rendait mercredi dernier à la Rivière-du-Loup pour assister aux funérailles de Mme Eugène Michaud, décédée le 5 à l'âge de 5 ans.

Ces familles si cruellement éprouvées, nous offrons nos plus sincères sympathies.

Jeudi le 3 mai, 13 garçons et 14 filles faisaient leur première Communion. A la messe, les cantiques "Te te béni" et "Le Voici l'agneau si doux" furent très bien rendus par Mme Léo St-Pierre et Mlle Léona Boucher.

M. Auguste Daigle, inspecteur, visitait les classes de cette paroisse la semaine dernière.

Mlle Nélida Thibodeau est de retour chez-elle après avoir été employée plusieurs mois à l'hôpital de Eagle Lake.

Est né à M. et Mme Frank Lizotte le 30 avril un fils baptisé sous les noms de Léonide. Parrain et marraine, M. et Mme Félix Lizotte.

Le 5 mai est né à M. et Mme Wilfrid Lyr, un fils baptisé sous les noms de Armand O'Neil. Parrain et marraine M. Joseph Michaud et Mlle Alphena Albert.

Le 6 mai est né à M. et Mme Phydime Albert, un fils baptisé sous les noms de Wilfrid. Parrain et marraine, M. et Mme Vennic Nadeau.

PETITES NOUVELLES D'UN PEU PARTOUT

SAISIE D'ALCOOL
Les constables provinciaux ont saisi environ 140 gallons d'alcool de contrebande, dimanche dernier, cachés sous terre dans les bois entre Grand-Digue et Cocagne. La valeur est d'à peu près \$1,000. C'est la quatrième saisie opérée sur la même propriété depuis quelques jours.

M. BENNETT NIE
Toronto, 5.— L'honorable R. B. Bennett, chef conservateur a nié catégoriquement samedi la rumeur, émanant de Montréal, et voulant qu'il abandonne son poste de chef pour s'en aller faire de la politique en Angleterre.

AVIATEURS A QUEBEC
Les aviateurs transatlantiques le baron Von Huenefeldt, le major James Fitzmaurice et le capitaine Koehi arriveront de Boston à Montréal le lundi, 21 mai, vers une heure de l'après-midi. Ils quitteront Montréal pour Québec dans l'après-midi du 22 et le mercredi, 23 mai, ils s'envoleront de Québec pour New-York.

INONDATION
Montréal, 7.— Cinq ponts de route dans les environs de Labelle et de St-Jovite, ainsi qu'une usine génératrice de \$30,000 ont été emportés samedi par l'inondation dans le nord des Laurentides.

Le débordement fut causé par la rupture de trois barrages sous pression de l'air qui volume au acclamé par la fonte rapide de la neige et de la glace depuis quelques jours.

ENQUETE RETARDEE
Saint-Jean, N.-B., 5.— L'enquête sur le cas de L.-J. Goldberg, avocat de Saint-Jean, accusé d'avoir en illégalement en possession de liqueurs a coolants le 4 avril dernier, a été de nouveau retardée jusqu'à vendredi prochain. Goldberg a été arrêté à Montréal le 25 avril. L'arrestation a suivi la saisie dans les wagons du chemin de fer, à Montréal et à Moncton, N.-B., de consignations d'alcool. Cet alcool aurait été mis sur les wagons comme consignations de sucre.

DEUX MOTS NOUVEAUX
Paris, 5.— Les Immortels, continuent la révision du Dictionnaire; ils ont admis deux mots nouveaux: "pari mutuel", bien connu des habitués des courses, et "mycellum", la partie végétative des champignons.

\$12,500 DE RECOMPENSE
New-York, 5.— Les aviateurs du Bremen ont reçu hier la première récompense en argent pour leur envolée transatlantique, soit une somme de \$12,500, pour la remettre immédiatement à l'ingénieur de leur machine, en vue de recherches dans le domaine de l'aviation.

LINDBERGH EVITE UNE CATASTROPHE
New-York, 8.— En atterrissant à Curtis Field dimanche le colonel Lindbergh évita de près une catastrophe. Plus de 2,000 personnes grouillaient sur le champ d'atterrissage, en grand danger d'être atteintes par l'hélice du monoplan. Dans la poussée qui se produisit deux femmes furent violemment projetées par terre, s'évanouissant de coups et contusions qu'il fallut soigner.

ACCIDENT
Rivière Brulée, 4.— M. Gaston Lévesque s'est fait couper trois doigts de la main gauche par une scie circulaire. Les Drs T. Michaud, de St-Facôme, et J. Paquet, de St-André, appelés en toute hâte, ont pansé la victime et arrêté l'hémorragie.

Fabriqué au Canada par
STUDEBAKER
 The Great Independent
ERSKINE SIX

40 miles an hour when new
Engineering Genius... Precision Manufacture... High Quality Materials... Rigid Inspections... Engineering Genius... Precision Manufacture... High Quality Materials... Rigid Inspections
62-mile speed later!

Vous n'avez pas besoin d'être un ingénieur pour lire entre les lignes!

Pouvoir conduire votre nouvel Erskine Six à 40 milles à l'heure le premier jour est chose commune. Mais voici qui est plus important:—cela prouve qu'il y a là de la précision de fabrication et du génie technique. Sous les matériaux de haute qualité, les inspections méticuleuses et les épreuves parfaites au dynamomètre que subit le moteur de l'Erskine, cette liberté du moteur dès le premier jour serait aussi impossible qu'elle l'est dans d'autres autos.

la capacité de faire 62 milles à l'heure avec cette aisance de ve-lours plus tard. Ou faire 54 milles à l'heure consécutives, comme l'a fait un Sedan Erskine Six de Stock—un record pour les autos de stock dans sa classe de prix.

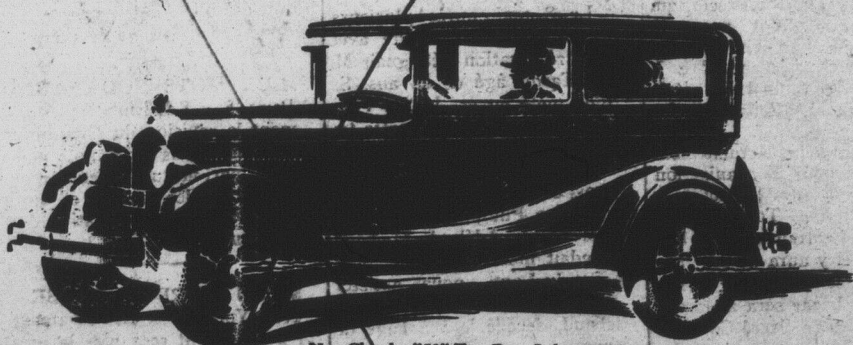
Lisez entre les lignes— les faits sont évidents. Rappelez-vous qu'à l'appui du nouvel Erskine Six se trouve le nom Studebaker, lequel depuis 76 ans est synonyme d'excellent transport.

\$995
f. o. b. Waterville
 Government taxes extra

Ces mêmes précautions donnent au nouvel Erskine Six

W. C. ALBERT, Edmundston, N. B.

Maintenant un Chrysler Sedan pour \$880



Nouveau Chrysler "52" Sedan à 2 portes, \$880. Quand tout est fait et dit le Chrysler "52" — avec ses nouveaux bas prix — est plus que jamais la meilleure valeur dans les autos à bon marché.

Le Chrysler "52" est fait non seulement pour aller vite — il vous donnera 60 milles à l'heure aussi longtemps et aussi souvent que vous voudrez.

Et parce qu'il est un gros char, ample, bien balancé avec beaucoup d'espace pour les adultes dans sa carrosserie de finesse exceptionnelle, vous voyagez avec un confort inconnu dans les autres

autos. Vous ne pouvez à nulle part égaler la performance, le confort et le luxe que vous donne le Chrysler "52", et la meilleure manière de l'obtenir c'est d'acheter un Chrysler "52".

Nouveaux Bas Prix du Chrysler "52"
 Coupe, \$870; Roadster (avec siège d'arrière), \$870; Touring, \$870; Sedan 2 portes \$880; Sedan 4 portes \$930; Coupe de Luxe (avec siège d'arrière) \$930; Sedan de Luxe, \$1000.

Tous les prix sont f. à b. Windsor, Ont. avec équipement de l'usine (fret et taxes en plus).

DENIS M. MARTIN Edmundston, N. B.

Chrysler 52

NOTICE OF SALE

To Archie Morin, formerly of the parish of Saint Jacques in the county of Madawaska and Province of New Brunswick, (and now somewhere on Anticosti Island in the Province of Quebec), farmer, and Matilda his wife and to all others whom it may wise concern:

NOTICE is hereby given that under and by virtue of the power of sale contained in a certain indenture of mortgage bearing date the 18th day of January A. D. 1926, made between the said Archie Morin and Matilda his wife of the first part and Pius Michaud of the town of Edmundston in the county of Madawaska county records, there will for the purpose of satisfying the moneys secured thereby, default having been made in payment thereof, be sold at public auction in front of the court house in Edmundston in the county of Madawaska aforesaid on Saturday the second day of June next at the hour of eleven o'clock in the forenoon the lands and premises described in said mortgage as follows:

All that piece or parcel of lands and premises situate lying and being in the parish of Saint Jacques in the county of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:

Beginning at a post standing on the northern side of a reserved roac at the most southern angle of lot five in tier five Plourde Settlement, thence running by the magnet of the year 1871 north sixty three degrees east sixty seven chains to the southwest side of another reserved road, thence along the same south twenty four degrees east fifteen chains, thence south sixty three degrees west sixty seven chains to the northeastern side of the aforesaid reserved road and thence along the same north twenty four degrees west fifteen chains to the place of be-

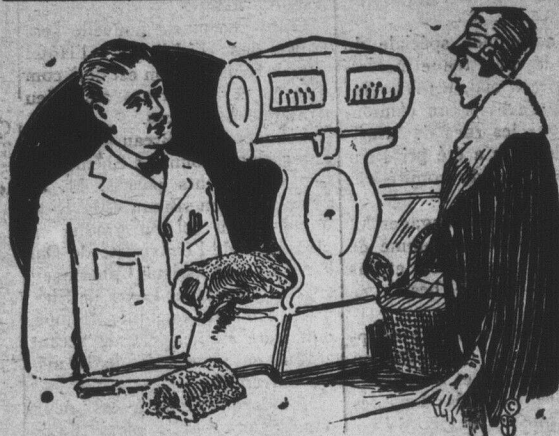
ginning, containing one hundred acres more or less and distinguished as lot number four in tier five Plourde Settlement.

Together with all the building and improvements thereon and appurtenances to same belonging and all the rights and privileges to same appertaining. In witness whereof the said

Pius Michaud, the mortgagee, has hereunto set his hand and seal this 18th day of April A. D. 1928,

Signed Sealed in the presence of, T. D. Hebert, Pius Michaud, attorney per se, 515-26 Jec.

VIANDES FRAICHES ET SAVOUREUSES



HADDECK — MORUE — SAUMON ET AUTRES POISSONS FRAIS ET SALES
 Spécial:— Gaspereau frais.

AUSSE!
 Les Viandes les meilleures, ainsi que Jambon, Bacon et Saucisse.

Livraison à domicile — Téléphonez chez
McAlindin Bros.
 Bouchers Edmundston, N. B.

Rue Canada Téléphone 200
 voisin du magasin Rice



Les Mets Succulents

sont plus nourrissants préparés au Lait St-Charles

Si vous analysez le lait de vache en bouteille, tel que vous le recevez, vous constaterez qu'il contient de l'eau, de la caséine, un corps gras et d'autres solides. Le Lait St-Charles est ce même lait de vache, sauf qu'on en a enlevé la plus grande partie de son eau. Le Lait ainsi évaporé se conserve indéfiniment dans la boîte scellée. Il est aussi plus crémeux, doublement riche, par suite meilleur pour tous les mets lactés.

SAUCE BLANCHE DELICIEUSE

1/2 tasse Lait St-Charles Borden; 1/4 tasse eau; 1/4 cuil. à soupe beurre; 1/4 cuil. à soupe farine; 1/4 cuil. à thé sel; poivre ou paprika au goût.

Faites fondre le beurre dans une petite casserole, ajoutez, en remuant, boivre et sel; mêlez à la farine, en pâte lisse, sans chauffer. Graduellement, ajoutez le lait dilué avec l'eau, en battant de préférence au fouet en broche, ayant soin que le liquide soit tout épais avant d'en ajouter d'autre. Laissez bouillir une minute ou deux, puis ajoutez les légumes et faites chauffer dix minutes au dessus de l'eau bouillante. Se sert avec des saucisses, des haricots, des pois, des choux de Bruxelles ou des pommes de terre.

SAUMON ETUVE A LA SAUCE BLANCHE

1 tranche saumon d'environ 2 lbs.; sauce blanche, préparée comme ci-contre; 2 oeufs cuits durs; persil.

Essayez le saumon avec un lingon humide; mettez-le sur une toile bien graissée, saupoudrez-le légèrement de sel et de poivre et faites cuire à la vapeur, trente minutes. Puis enlevez la peau et placez le saumon sur le milieu d'un plat, entouré-le de sauce blanche et garnissez avec les oeufs coupés en six parties et le persil.

LA CIE. BORDEN, LIMITEE, MONTREAL 528P

Veuillez m'expédier gratis le Livre St-Charles de 85 recettes éprouvées.

NOM _____

ADRESSE _____

LAIT ST-CHARLES
 de Borden



—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicov.

LE MADAWASKA

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

Rédigé en collaboration.

Le Grand Ménage

Il faut le faire à l'extérieur des maisons comme à l'intérieur. — Les mouches n'attendent que le dégel du tas de déchets pour y pondre leurs oeufs. — Elles et leur postérité nombreuse transporteront aux quatre coins de la ville les germes de maladies que ces déchets contiennent.

L'inspection sanitaire le 14 mai.

Par décision du Bureau de Santé, la date de la visite de l'inspecteur sanitaire a été remise à LUNDI le 14 MAI vu l'arrivée tardive du printemps.

A cette date l'inspecteur sanitaire fera sa tournée et devra trouver les alentours des maisons dans un grand état de propreté. Ceux qui ne se seront pas rendus aux exigences du Bureau de Santé, seront passibles de punitions.

Ce n'est pas par simple fantaisie, seulement pour suivre une coutume, que le Bureau de Santé prescrit le nettoyage. Les principes de l'hygiène l'exigent.

Au cours de l'hiver il se ramasse généralement des déchets de toutes sortes aux alentours des maisons que la neige recouvre de temps à autre. Le froid empêche ces déchets de se corrompre. Dès le dégel, ils entrent en décomposition sous l'effet, réchauffant du soleil. Les microbes, ramenés à la vie par la chaleur, se développent abondamment et deviennent un danger pour la santé du public.

Ces déchets en décomposition deviennent un endroit idéal pour le développement des mouches. Les vieilles mouches qui ont passé l'hiver engourdis dans un coin, se raniment et reprennent leur activité; elles trouvent dans les déchets en décomposition l'endroit propice pour pondre leurs oeufs. Elles et leurs nombreux descendants transporteront les germes de maladies et seront parfois la cause d'épidémies, de maladies longues et coûteuses, et de mortalités.

Le grand ménage à l'extérieur des maisons est nécessaire à un autre point de vue: celui de l'embellissement. La propreté générale de la ville dépend de l'attention que chacun apporte à tenir en bon ordre les abords de son chez-soi. Le travail est ainsi mieux repart.

Que chacun mette la main au rateau et à la brouette pour quelques heures d'ici à lundi prochain, pour faire le grand ménage de la ville. Il est plus nécessaire que celui de l'intérieur de votre maison car son omission offre plus de dangers pour la santé.

Ce nettoyage annuel est un devoir pour tous les chefs de famille; nous devons à nous-mêmes, à nos familles à nos voisins et à tous nos concitoyens, la plus grande précaution pour prévenir les maladies. Rendons-nous au désir du Bureau de Santé qui agit dans l'intérêt général.

Songez que quelques ampoules aux mains, coûteront moins cher à guérir et offriront moins de danger que la typhoïde, le choléra chez les enfants, la tuberculose et autres maladies qui se développent si facilement dans les déchets et que les mouches et autres insectes se chargent de propager.

Gaspard BOUCHER



VENEZ CHOISIR

Nous venons de recevoir un très bel assortiment de Robes de New York que nous garderons en approbation jusqu'au 19 mai. Robes en soie de très bonne qualité offertes à différents prix:

\$5.75 - \$8.75 - \$12.75

Ainsi nous avons 25 Manteaux que nous sacrifierons à \$9.75

Il nous fait plaisir de dire à nos clients que nous avons un très bon commis, 9 ans d'expérience, dévoué et plaisant pour chacun.

PARISIAN SHOPPE
Mme E. J. CYR

G. N. TRICOCHÉ

VARIETES

LES SYNDICATS D'INITIATIVE EN FRANCE

Longtemps, on a accusé les Français de manquer d'initiative en ce qui concerne le développement du tourisme dans leur propre pays. Rien de sérieux, de coordonné, de suivi n'était fait pour attirer l'attention des étrangers et des nationaux eux-mêmes sur les innombrables beautés de la France, à l'exception de quelques points des Alpes, des Pyrénées, et de la Côte d'Azur. Il y avait bien des Guides; mais ces livres sont volumineux, chers et ne sont d'ordinaire achetés que par des gens ayant déjà choisi leur itinéraire de vacances; dès lors, ils ont peu de valeur sous le rapport de la propagande. Sur l'exemple fourni par les compagnies ferroviaires d'Angleterre et du Nouveau Monde, les chemins de fer français, timidement d'abord publièrent de belles affiches colorées, et de petites brochures mettant en relief les sites pittoresques ou historiques de leurs réseaux respectifs. Cela était déjà un sérieux progrès. Mais au

jourd'hui, on est arrivé à une organisation systématique tout à fait remarquable. Un comité d'hommes éclairés, agissant par patriotisme, et non par lucre, a divisé la France en vingt régions possédant, chacune, dans diverses localités, un certain nombre de Syndicats d'Initiative, les quels fournissent gratuitement aux voyageurs tous les renseignements désirables sur la région au point de vue du tourisme. Les Syndicats d'une région donnée sont groupés en une Fédération; et les vingt Fédérations forment une Union, qui est un organisme national. Chaque région publie une brochure ou plutôt un fascicule de plus d'une centaine de pages, où, sur chaque ville, station thermique, climatique, ou touristique, l'on trouve des explications concises, mais suffisantes concernant hôtels, points d'intérêt, spécialités, distractions, moyens d'accès, excursion, promenades, etc. Il n'y a qu'un plan unique d'exposition pour toute, les

NOTICE OF SALE

(Suite de la Page 7)

the southeasterly side by lot number 151 granted to Alexandre Marquis, the same being 30 rods in width and being known and distinguished as the southeasterly part or lot number 152 granted to Baptiste Bonchard.

And under and by virtue of another indenture of Mortgage bearing date the 4th day of June A. D. 1926, made between the above named parties and registered in Book "E-4" pages 708-712 both inclusive of the Madawaska county Records, there will for the purpose of satisfying the moneys secured thereby default having been made in the payment thereof, be sold at public auction the time, date and at the place above mentioned the lands and premises hereinbefore rec-

ited mentioned and described in the third description of the lot, piece or parcel of lands and premises in the first mortgage above mentioned. TOGETHER with the buildings and improvements thereon and appurtenances to same belonging and all the rights and privileges to same appurtenant. IN WITNESS whereof the said Pius Michaud, the mortgagee, has hereunto set his hand and seal this 13th day of April A. D. 1926. Pius Michaud Mortgagee Signed sealed in the presence of: T. D. Hebert, Pius Michaud, attorney per se.

ted mentioned and described in the third description of the lot, piece or parcel of lands and premises in the first mortgage above mentioned.

TOGETHER with the buildings and improvements thereon and appurtenances to same belonging and all the rights and privileges to same appurtenant.

IN WITNESS whereof the said Pius Michaud, the mortgagee, has hereunto set his hand and seal this 13th day of April A. D. 1926.

Pius Michaud Mortgagee Signed sealed in the presence of: T. D. Hebert, Pius Michaud, attorney per se.

GRATIS

Montre-bracelet pour dames ou messieurs pour la vente de 15 bouteilles de parfum à 25c chacune.

PRIME SPECIALE Un collier de perles incassables sera donné à ceux qui vendront les quatre premières bouteilles dans dix jours. Ecrivez dès aujourd'hui. N'envoyez pas l'argent, nous avons confiance en vous. Montréal Premium Ref'd Boite P. 1605 Montréal, Que.



Ne Risquez pas

VOTRE VIE

Et Celle des Autres!

Soyez Prudents!

COMME la saison d'Automobilisme commence, nous les soussignés Garagistes de la ville d'Edmundston désirons attirer la plus grande attention des propriétaires actuels et futurs propriétaires d'automobiles sur la nécessité d'exercer la plus grande précaution possible en conduisant une automobile. Que vous soyez sur une grande route, sur un chemin secondaire ou sur une propriété privée, SOYEZ PRUDENTS!

Les tragédies aux traverses à niveau (crossings) augmentent chaque année; le grand nombre de piétons frappés par un automobiliste insouciant, tués ou rendus infirmes pour la vie, démontre combien il faut être toujours sur ses gardes en conduisant avec prudence. NE PRENEZ PAS DE CHANCE. Personne n'est tellement pressé qu'il peut jouer sa vie ou celle des autres contre une minute de retard.

Rappelez-vous toujours que LA MORT est cachée sous l'enveloppe d'acier des locomotives de chemins de fer. Les convois de fret ou de passagers doivent suivre leur horaire. Le public dont vous faites partie l'exige; ne vous imaginez donc pas qu'un train ralentit sa course parce que vous voulez traverser la voie avant lui. Chaque traverse de chemins de fer signifie: ARRETE, REGARDE ET ECOUTE. — Les indications qu'on y place ont un but, elles ne sont pas une farce.

Et pardessus tout, soyez prudents sur les grandes routes. Observez les règles ordinaires de la courtoisie. Vous ne voudriez jamais passer en avant d'une personne sur le trottoir, en lui écrasant les pieds. Pourquoi ne pas employer cette même politesse en passant une autre auto, sur la grande route? Pourquoi risquer votre vie et celle de vos semblables?

Nous sommes pour la PRUDENCE et la COURTOISIE. L'êtes-vous? Nous appuyons le gouvernement du Nouveau-Brunswick dans sa campagne pour diminuer les accidents sur les grandes routes. Que vos lumières soient conformes aux exigences du gouvernement; observez les règles de la vitesse partout où vous serez; soyez courtois envers les piétons; ayez toujours présent à l'esprit, lorsque vous conduisez votre auto, ces deux mots PRUDENCE et COURTOISIE.

FOURNIER'S GARAGE
Willys-Knight — Whipplet
Graham-Paige

J. CLARK & SON Ltd
Garage — Accessoires
Huile — Gasoline

CREIGHTON & RIDLEY
Buick — Pontiac
GMC Trucks

MARTIN'S GARAGE
Huile — Gasoline
Accessoires

LEON MARTIN
Réparation des pneus
Huile — Gasoline

CLAIR & FREER
Ford — Nash
Studebaker — Garage

P. GRANDMAISON
Garage — Accessoires
Huile — Gasoline

LEVESQUE'S GARAGE
Réparations
Huile — Gasoline

EDMUNDSTON FILLING
STATION
Huile — Gasoline — Access.

*Checkie
L'ami des Français*



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

MAISON DE PENSION COUTURE - BRODERIE CORDONNERIE

Bon Service en Tout - Assurances répérées et livrées à domicile.

Maximé Bérubé

LOT A VENDRE de terre situé à Madawaska, près de Nicole publique.

A VENDRE de terre de Fred Sirois, de chez Lévi Blanchette.

DEMEUREZ-VOUS au "Struck" au service du pu-

A VENDRE MAISON sur la rue Sormany,

A VENDRE LE en parfaite condi-

A VENDRE Un registre McCasky, 120

RE A VENDRE bogney, siège auto, en

LOTS A VENDRE QUATRE lots à bâtir apparte-

GRATIS 88 acres de terre à

- List of items for sale: 10 chevaux d'ouvrage à 150, 2 vaches à lait à \$50, 7 brebis à \$5.00, etc.

Pour plus d'informations voyez le propriétaire ou adressez-vous à Edmund I. Cyr, Madawaska, Me. 537-1, n. o. 3 mai.

A LOUER Une bonne maison à louer ou à vendre pour le mois.

COUTURIERE Si vous avez de la couture à faire, adressez-vous à Hilda LA-GACE.

A. BELZILE & FILS - ANNONCE - Qu'à l'avenir leur bureau ne sera ouvert qu'aux heures des autres magasins.

NOTICE OF SALE To Vital Daigle, of the parish of Madawaska, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Farmer.

There will be sold for the purpose of satisfying the principal money and interest secured by the said mortgage.

Together with all the buildings, improvements and appurtenances to the said lands and premises belonging.

Dated the 7th day of April, A. D. 1928. Vital S. Albert, Solicitor for Mortgagee



Suivant!

A VOUS, monsieur! Une bonne chaise et un barbiere d'expérience vous attendent.

Salon Paul Paul Soucy, prop. Voisin des théâtres.

NOTRE FEUILLETON GASTON CHAMBRUN Grand Roman Canadien Inédit Par J.-F. SIMON

VII MISSION DELICATE Gagné un instant à a joie, l'aveugle subitement redevenit grave et reprit:

— Je vous sais grâce de vos bons mots, Monsieur, mais les garanties que vous nous apportez sont insuffisantes.

Marie-Jeanne porta des yeux inquiets, de sa mère à Monsieur Richstone.

— Oh! si Monsieur le Curé est avec vous, qui résisterait? s'écria Marie-Jeanne.

— J'y veux croire aussi, dit l'aveugle; il faut m'excuser; l'expérience de la vie rend défiant et soupçonneux.

Mon Gaston, Hier, pour la deuxième fois de puis votre entrevue, Monsieur Richstone est venu à la maison.

— Je n'ai pas voulu l'écrire avant de l'avoir vu. J'étais bien un peu gêné en présence de celle qui devait voir en moi une rivale victorieuse.

— Informé, Monsieur Blamon crut qu'il était sage de s'entourer de précautions.

Jusqu'à Maman qui, en dépit de sa méfiance habituelle a été quasiment conquise par ce bon petit coeur.

— P.S. — J'ai rencontré tes parents, hier, en portant mon ouvrage à Montréal.

VIII L'INCEDIE La prospérité croissante de l'usine Blamon avait réclamé des agrandissements.

— La police énermée avait à peine à maintenir l'ordre à travers cette foule de désœuvrés.

— La police énermée avait à peine à maintenir l'ordre à travers cette foule de désœuvrés.

— Faire pénétrer insensiblement l'ennemi dans la place, n'était-il pas le plus sûr moyen de vaincre cette résistance?

— Les allures équivoques du nouveau collègue de Gaston Chambrun, dès les premiers jours lui inspirèrent de la défiance.

— Informé, Monsieur Blamon crut qu'il était sage de s'entourer de précautions.

BON PAIN FIVE CROWNS FLOUR ACHETEZ-LE CHEZ VOTRE EPICIER En vente chez: J. J. DAIGLE Edmundston, N.-B. COPELAND FLOUR MILLS LTD, MIDLAND ONT.

Or, un soir, Gaston Chambrun était de veille: après avoir visité et s'être assuré avec ses deux auxiliaires que toutes les portes extérieures étaient verrouillées.

— Vers minuit, une rafale plus violente, le réveilla soudain par ses sifflements stridents.

— Un homme était là, en bas, dans la cour, sous les fenêtres de la salle adjacente au laboratoire.

— Une pluie, mêlée de grésil, fouettée par un vent violent commençait à crépiter contre les vitres de la grande façade.

— Nous pouvons vous imprimer différentes qualités de cartes mortuaires dont les prix conviennent à toutes les bourses.

LE LINIMENT MARTIN est en vente Chez tous les Marchands



M. A. Murphy, barbier expert de Campbellton, est maintenant à votre service avec "clipper électrique", peigne et ciseaux pour vous donner complète satisfaction.

Salon de Coiffure Pour dames et demoiselles, salon privé sous la direction de Mile Lozina Daigle.

SHOE-SHINE Maurice Castonguay BARBIER Rue Victoria, en face du magasin F. T. Lajoie

Achetez les Marchandises ANNONCÉES Comparez et Choisissez.



Vos Parents et Amis penseront à Vos Chers Défunts

Si vous leur distribuez des cartes mortuaires qu'ils placeront dans leur livre de prières.

LE MADAWASKA Edmundston, N.-B.

Cartes d'Affaires

Avocat F. Dodd Tweedie
Coins des rues
Canada & Court
Edifice Hall
Edmundston, N.-B.

Avocat Casier-P. "S" Tél.: 42
M.-D. CORMIER
B.A.
Avocat, Notaire Public
Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien Dr. Honoré Cyr
Médecin-Chirurgien
Oculiste
St-Basile, N.-B.

Avocat J.-E. MICHAUD
Bureau: rue St-François,
autrefois occupé par M.
Pius Michaud.
Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien Casier-P. "S" Tél.: 49
A.-M. SORMANY
Edmundston, N. B.

P.-C. Laporte
CLAIR, N.-B.
Spécialité: Chirurgie
(Maladies des femmes)
Heures de Bureau: 9 à 11 a.m., 2 à 4 p.m.

Avocat Albert J. DIONNE
B.A.
Avocat, Notaire Public
Bureau: Chez J. Têtu
Voisin de Jos E. Bard.
Edmundston N. B.

Entrepreneur A. BOUCHER
Peinture-
Tapisserie- Imitations
Frais Funéraires
Spécialité: Réparation des
vieux meubles. —
Royal Hotel, Tel 126-21

Collection J.-A. CHAREST,
Juge de Paix — Com-
missaire — Cour Suprême
Spécialité: collection des
comptes et prompts
remises.
ST-JACQUES, — N.-B.

Pharmacie VANWART
Edifice David
voisin du bureau-de-poste
Service Courtois
Téléphone 189-21

Architectes BEAULE & MORISSETTE
ARCHITECTES
SPECIALITES: Edifices publics et religieux,
constructions à l'épreuve du feu.
OSCAR BEAULE ALBERT MORISSETTE
A.A.P.Q. & R.I.C.A. B.A.A. A.A.P.Q. R.I.C.A.
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Comptables P. Lansdowne Belyea W. Clarence McNiece
C.A.C.P.A. C.A.C.P.A.
BELYEY ET MCNIECE
COMPTABLES LICENCIÉS
Dans La Province De Québec Et Au Canada
Auditeurs Pour La Ville de Campbellton
Les Comtés De Restigouche Et Gloucester, N. B.
Bureau: St-Jean, — Moncton, — Campbellton, N. B.

Tabac COMME PAPA
Purement Canadien
La tabac idéal pour le consommateur habitué et expérimenté
travaille, exempt de nicotine, de goudrons et de poussières; d'un
arôme qui plaît aux fumeurs les plus recherchés dans leurs
poches. Empaquez-vous à l'usage régulier.
En vente chez les détaillants qui aimant à voir grandir leur
clientèle en leur servant un tabac de qualité.
Compagnie de Tabac Terrebonne, Terrebonne, Qué.
Formez les mots "Comme Papa". Portez attention à notre cou-
leur "Special Surprise". Demandez notre catalogue de prix.

Et Vos amis?
Seront-ils de la noce?
Un mariage nécessite bien des préparatifs — l'un des plus importants, c'est l'envoi des invitations, que nous pouvons imprimer dans le plus court délai, sur cartes ou jolies feuilles en parchemin.
Notre Travail Imité la Gravure.
Le Madawaska
Edmundston, N.-B.

AU FOYER

SERVICE D'HYGIENE DE L'ASSOCIATION MEDICALE CANADIENNE. LA MALPROPETE ET LA MALADIE

Nous constatons qu'un rapport à tousjours existé entre la malpropeté et la maladie. Dès leurs débuts, les services de santé partout se sont occupés de nettoyage des villes, parce que tous croyaient que la maladie tirait son origine de la saleté.

Ensuite, nous avons appris que les divers formes de saleté ne se ressemblent pas. La seule forme qui est dangereuse est celle qui est contaminée des sécrétions du corps humain ou de l'animal. Et la raison en est que ces sécrétions contiennent les germes des maladies qui sont présents dans le corps.

Les boîtes vides en fer-blanc ne sont pas des objets esthétiques, mais elles ne causent pas les maladies. Les légumes et es fruits pourris ont une mauvaise odeur, mais les mauvaises odeurs ne causent pas les maladies non plus.

Celui qui est prudent, qui couvre ses toits et ces étrennements de sa main ou d'un mouchoir, qui empêche à entrer chez lui les mouches, qui lave ses mains avant de manger, celui-là n'est pas satisfait de vivre dans un endroit malpropre ou malsain.

Equalement, parce qu'une ville qui est propre par suite des moyens qu'elle prend pour enlever toute saleté, rend certain l'éloignement des saletés dangereuses, parce qu'un voisinage propre nous excite à nous rendre propre et sains nous-mêmes, et parce que nous sommes plus à notre aise et plus heureux quand notre entourage est propre, pour toutes ces raisons nous devons encourager les efforts de ceux qui travaillent à rendre leur ville un modèle de propreté et de santé.

Pour questions concernant la santé en général, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 184, rue Collège, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit. Nous ne répondons pas aux questions touchant la diagnose et le traitement.

Nettoyez vous-même vos gants
Le nettoyage des gants est toujours une tâche pleine de difficultés et de désappointements. Avez-vous jamais essayé la méthode suivante? On met ses gants et on les frotte simplement avec un mélange de terre à foulon sèche et d'alun en poudre, à l'aide d'une vieille brosse à dents. On en frotte ensuite comme il faut la surface tout entière avec du son propre et sec, spécialement entre les doigts. Les taches qui restent après avoir brossé le son se frottent légèrement avec un linge de laine net trempé dans la terre à foulon en poudre. On sera surpris des excellents résultats obtenus.

O Immaculata

Chantez, vous qui chantez, les merveilles de Dieu, Aux portiques du ciel, aux échos du saint Lieu, Aux feux de la voûte étoilée; Anges, vierges, enfants élus qu'il couronna, Chantez au Dieu très grand l'éternel hosanna; Moi, je chante l'Immaculée.

Chantez le créateur des fouguesux océans, Qui jeta les glaciers au front des monts géants Et l'humble fleur dans la vallée; Chantez son oeuvre immense au radieux décor, Son nom sublime, écrit là-haut en soleils d'or; Moi, je chante l'Immaculée.

Chantez le Rédempteur, Dieu de Dieu Roi des rois, JESUS ouvrant ses bras et son coeur, sur la croix, A sa créature exilée; En tes hymnes, prophète, et toi, prêtre à l'autel, Acclamez sa victoire et son règne immortel; Moi, je chante l'Immaculée.

Chantez, vous qui chantez, sa Mère au nom si doux, Que salua l'Archange en ployant les genoux, A Nazareth en Galilée; Mère aimante du Dieu Sauveur qui la chérit; Chantez-la souriant à JESUS qui sourit; Moi, je chante l'Immaculée.

Chantez au Golgotha son courage et ses pleurs, Chantez, près de la croix, la Vierge des douleurs Debout, mais l'âme désolée; Chantez son vol royal, au sortit du tombeau, Sur les anges courbant leur aile en escabeau; Moi, je chante l'Immaculée.

Vous êtes toute belle! et nous vous bénissons. Etoile du matin, lis parmi les buissons, Maison d'or, fontaine scellée; Sur vous, l'ombre de Dieu, dès l'aube, respandit; Vos pieds ont écrasé la tête du maudit; Et vous êtes l'Immaculée.

Des yeux de notre foi, Vierge, quand nous voyons Quelque lointain reflet, quelques pâles rayons De votre beauté dévoilée, Dans l'extase des pleurs, nous tombons à genoux, En criant: "Gloire à vous, gloire à vous, Immaculée! Immaculée!"

LES METS ECONOMIQUES

RECETTES POUR UTILISER LES MORCEAUX LES MEILLEURS MARCHES

Côtes de boeuf
Ingrédients: Os de côtes, 1 carottes, 1 navet, 1 oignon finement haché, 1/2 chopine de bouillon, sel et poivre, pommes de terre en purée.

Le cigare révélateur
Voulez-vous connaître, compagne, le caractère de l'homme qui vous intéresse? Examinez comment il fume son cigare.

Gâteau de Boeuf
Ingrédients: 2 tasses de bœuf haché, 1 cuillerée à table de graisse, 2 cuillerées à table de farine, pincée de sel et de poivre, 1 cuillerée à table de jus d'oignon, petite quantité de sauge, 2 tasses de bouillon de viande, biscuit aux pommes de terres.

Reclame japonaise
Il faut savoir présenter la marchandise à une clientèle. C'est un art dans lequel les Japonais excellent. Voici quelques échantillons de la façon dont ils comprennent la publicité.

MAI
Premier Quartier, le 25.
Plains luns, le 6.
Dernier quartier, le 14.
Nouvelle lune, le 21.

NOS SAINTS PATRONS

- 1 M. SS. Philippe et Jacques.
2 M. S. Athanase, doct.
3 J. Invention de la Ste-Croix.
4 V. Ste Monique.
5 S. S. Pie V. pape.
6 D. IVE ap. Pâques. S. Jean.
7 L. S. Stanislas, mart.
8 M. App. de S. Michel.
9 M. S. Grégoire, doct.
10 J. S. Antoine, év.
11 V. S. Mamert, év.
12 S. S. Nérée, m.
13 D. Ve ap. Pâques. S. Servais.
14 L. Rogations. S. Pâques.
15 M. Rogations. S. J. Bapt.
16 M. Rogations. S. Ubald, év.
17 J. Ascension (d'oblig).
18 V. S. Venant, m.
19 S. S. Pierre-Célestin, conf.
20 D. Oct. S. Bernardin de S.
21 L. S. Hospice, conf.
22 M. S. Emile, m.
23 M. S. Didier, év.
24 J. SS. Donatien et Rogation.
25 V. Ste Mad-Soph. Barat.
26 S. Jeanne-S. Philippe de N.
27 D. Pentecôte. S. Bède le V.
28 L. S. Augustin, év.
29 M. Ste M.-Mad. de Pazzi.
30 M. Q-Temps. Ste Jeanne A.
31 J. Ste Angèle de Mérici.

BOITE AUX QUESTIONS

Question:—
Voudriez-vous me dire comment on reconnaît qu'une poule est bonne pondreuse?

Réponse:—
Lapoule doit avoir l'abdomen large et arrondi, l'orifice par lequel est expulsé l'oeuf doit être bien développé et abondamment garni de plumes; le sternum ou le réchet devra être droit. On choisira de préférence les poules noires ou de couleurs foncées, avec une crête d'un beau rouge vif, si elle est vigoureuse et de tempérament robuste, les pattes grises ou de couleur ardoise; les pattes jaunes ont moins de valeur. Les oreilles grandes et entourées de taches blanches indiquent la fécondité.

Question:—
Est-il convenable, lorsqu'il y a un mort dans la maison que les membres de la famille se tiennent à l'écart dans une chambre et que ceux qui viennent soient laissés seuls pour enlever matelas, chapeaux, etc?

Réponse:—
Il se tient généralement un paravent à l'entrée de la chambre mortuaire, pour recevoir les visiteurs mais les plus proches parents doivent se tenir à l'écart et ne recevoir que les très intimes qui les demandent.

Question:—
Est-il défendu par l'église de lire le magazine "True Story"?

Réponse:—
Ce magazine n'est pas mentionné comme bien d'autres magazines publicitaires, par l'index de la consécration qui défend toute lecture capable de scandaliser ou d'être une occasion de péché. Magazine mentionné sous cette loi, car ses histoires sont ambiguës et parfois obscènes. Il faut nous abstenir de cette lecture. Si vous voulez, vous pouvez facilement vous procurer une lecture saine dans de bons livres.

Question:—
Comment prépare-t-on le porc frais pour le fumer et quelle est la manière de fumer la viande et de cuire un jambon?

Réponse:—
On cuit le jambon environ vingt minutes par livre de viande, dans une eau où on aura mis, par livre aussi (de viande) une cuillerée à thé de moutarde et deux cuillerées de melleuse. Pour fumer les viandes, il faut une installation spéciale. On suspend la viande au-dessus de la fumée.

Question:—
Qui doit entrer le premier dans un théâtre, le jeune homme ou la jeune fille?

Réponse:—
Le jeune homme doit entrer le premier dans l'allée qui conduit aux sièges que sa compagne et lui doivent occuper. Arrivé devant le rang qui est le leur, il s'efface et laisse passer la jeune fille.

SEMAINE DU GRAND MENAGE ET DU NETTOYAGE

L'Inspecteur Sanitaire fera sa visite le

Lundi 14 Mai



"Prévenez les maladies en évitant aux abords de votre maison tous les déchets qui pourraient être un refuge pour les germes et que les mouches propageront."
"Contribuez à l'embellissement de la ville et augmentez la gaieté de votre logis par la propreté. Une maison comme un vêtement peut être vieille, mais elle peut être propre."

**DONNEZ A VOTRE MAISON
UNE TOILETTE NEUVE**

Nous avons toujours en stock:
PEINTURE — HUILE — VERNIS
TAPISSERIE
SERVICE DE PEINTRE COMPETENTS

J. W. Landry,
Téléphone 73 — rue Rice

Un Blanc pour son "chez-soi"

Joliment encadré de piliers et de pilastres du plus beau Blanc, rayonnant gaiement sous le soleil, teinté d'ombres douces et délicates, c'est une douce hospitalité qu'on devine à chaque contour. Vous pouvez, vous aussi, vous procurer le plaisir de posséder une jolie "Maison Blanche" en faisant usage du Blanc Pur ZINC-O-LITH. Ce produit est fait pour trois usages: pour usage à l'extérieur, pour usage à l'intérieur, sur murs, etc. et l'usage pour surfaces intérieures. Quand des peintures blanches employez ZINC-O-LITH.

La quincaillerie Madawaska Mercantile rue de l'Eglise

A VOTRE SERVICE MESSIEURS

Nous sommes à votre service pour tout genre de réparation ou d'installation de plomberie.

Nous fabriquons les corniches en tôle et autres articles en tôle et fer blanc

Notre spécialité est l'installation des systèmes de chauffage.

Chs. E. BEAULIEU
plombier

Tel. 188-31—Edmundston

PAINT

PROFITEZ DES BAS PRIX

Nous continuons toujours à écouler notre stock à très bas prix. Profitez-en, durant cette saison pour écono miser sur vos achats.

PEINTURE—FERRONNERIE—OUTILLAGE
de plomberie et de menuiserie — Pinceaux
Accessoires électriques — Poêles —

L. A. Dugal,
voisin du bureau de poste — Edmundston, N.-B.

C'EST la saison du grand ménage — le temps de faire subir à votre maison une transformation qui en changera l'aspect — l'intérieur et au dehors.

Employez notre peinture préparée pour tous les usages — toutes les couleurs.

VERNIS — EMAIL — PIN
CEAUX — FERRONNERIE — QUINCAILLERIE — ACCES-
SOIRES D'ÉLECTRICITÉ

L. Gagne,
vis-à-vis le couvent

L'ELIXIR TONIQUE du Dr MONTIER

En vente chez:
F. T. LAGOIE,
Edmundston, N.-B.

Tranche pour tranche, comme véritable valeur nutritive, le pain HOVIS n'a pas d'égal!

HOVIS
LE PAIN DE SANTÉ

Le PAIN HOVIS est moulu au Canada par les Membres de la Farine Purty, mais il est fabriqué par la Western Canada Flour Mills Co., Limited, Montréal, Toronto, Ottawa, Saint Jean, N.B., Winnipeg, Calgary, Victoria. 750.

Exigez le Pain HOVIS aujourd'hui de votre boulanger

POUR LE TEMPS DU MENAGE

Tapisserie — Coton à tapisser
Broquettes — Peinture — Ver-
nis — Garnitures de chaises.
Grattes — Râteaux — Pioches
Grain de semence et graines
de jardin.

Placez vos commandes maintenant pour un bon choix.

Jos. Michaud,
rue St-François — Tél. No. 16

**POUR LES REPARATIONS
ET LA NOUVELLE CONSTRUCTION**

Nous avons toujours en main:
CHAUX — CIMENT — BRIQUES
Papier à lambris — GYPROC — Beaver Board
Hardwall Plaster

Planches de bois franc — Bois à finir en sapin et cèdre de la Colombie — Planches en épinette.

PORTES — MOULURES — ETC.

J. W. Hall,
Téléphone 5-42 — Edmundston, N. B.

Il n'en coûte pas plus cher de rendre votre maison à l'épreuve du feu

QU'IL s'agisse de construction ou de réparations, servez-vous du Gyproc.

Il accélère les travaux—isole contre la chaleur et le froid—économise le combustible.

Demandez notre brochure gratuite "Murs Résistant un Bon Jugement." Ceux qui projettent de construire une demeure y trouveront d'intéressants renseignements sur le Gyproc, le Eco-board et l'Insulac.

CANADA GYPSUM AND PLASTER, LIMITED
Canada 457

GYPROC
cloison murale incombustible

En Vente Chez

IL N'Y A PAS DE GRAND MENAGE COMPLET — SANS TAPISSERIE

La tapisserie a un effet magique — elle convertit en un appartement propre et gai la chambre qui vous paraissait si détestable — et cela sans qu'il vous en coûte beaucoup.

Demandez nos échantillons de tapisserie et les prix. Nous en avons un bel assortiment à des prix très raisonnables.

J. Frank Rice,

Un Triomphe de Génie Automobile!

Le style et l'élégance des carrosseries Fisher du Pontiac sont pour vous une révélation de l'habileté de ceux qui les ont conçues et réalisées — une révélation indéniable de l'excellence du travail de ces carrossiers modernes.

Le puissant moteur à six cylindres Pontiac, avec sa tête de cylindres GMR, son système de ventilation du carter, son filtre d'huile, son épureur d'air, etc. est une œuvre de génie automobile. C'est le résultat des travaux et de l'expérience des ingénieurs de Pontiac et des laboratoires de recherche de la General Motors!

Le système d'alimentation par pompe (qui a remplacé le réservoir par le vide) ... les amortisseurs Lovejoy ... les freins sur les quatre roues ... voilà encore des perfectionnements que l'on doit aux ingénieurs de Pontiac et de la General Motors.

Les merveilleuses ressources de la General Motors ont permis de faire du Pontiac Six un triomphe de génie automobile, en même temps qu'une révélation de valeur dans le domaine des six cylindres.

CREIGHTON & RIDLEY Ltd
EDMUNDSTON, N. B.
E. A. Caldwell, gérant — G. E. MacGee, vendeur
Représentants: R. P. Cyr, St-Léonard —
Jos. Desjardins, St-Jacques A. U. Thériault,
Rivière-Verte

Le Nouveau PONTIAC SIX de Série
PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

Ceux qui Possèdent Un Auto de Prix

Un voyage dans un Graham-Paige 629 vous révélera la beauté, et le confort de ce beau six — et vous permettra d'apprécier les avantages de cette nouvelle transmission à quatre vitesses. Nous aimerions que vous jouissiez de cette expérience.

Cinq chassis — six et huit — prix commençant à \$1145. Le modèle illustré est le 629, sedan 5 passagers, avec transmission à quatre vitesses, \$2840. Roues de broches en plus. Prix f. à b. Wind sor, taxes payées.

Joseph G. Graham
Robert G. Graham
Ray A. Graham

FOURNIER'S GARAGE
Edmundston, N.-B.
GRAHAM-PAIGE

Page Agricole

LE PRINTEMPS, SAISON IMPORTANTE DANS L'ELEVAGE DES MOUTONS.

La castration des jeunes béliers est absolument nécessaire. — Les agneaux châtrés se vendent plus cher. — Les jeunes béliers profitent moins vite et pèsent moins vite. — Inconvénients de conserver des jeunes béliers dans le troupeau. — Difficulté de contrôler la date de l'agnelage. — Quand il faut pratiquer la castration de 10 jours à 4 semaines. — Les précautions à prendre pour prévenir l'infection.

Par Edmond E. Pineau

Voilà que le printemps nous arrive. C'est pour l'éleveur de moutons la saison la plus importante, car c'est à cette époque plus qu'à toute autre qu'il peut déterminer les profits qu'il réalisera avec son troupeau de moutons. L'attention donnée au troupeau au printemps peut assurer que l'élevage du mouton sera une entreprise payante. La négligence de la part du cultivateur à cette époque peut neutraliser tous les profits de l'année, et même entraîner des pertes pour plus tard.

Une des pratiques qui exerce le plus d'influence sur le revenu à retirer du troupeau est la castration des jeunes béliers. Il y a plusieurs raisons pour lesquelles la castration influe sur le rendement du troupeau. En voici quelques-unes:

1. A l'automne les agneaux châtrés et agnelles de boucherie rapportent deux (\$0.02) sous la livre de plus, vivants, que les béliers.
2. Quoique les jeunes béliers profitent aussi rapidement jusqu'au mois d'août, après cette date ils profitent plus lentement et arrivent à l'automne ils pèsent moins que les agneaux châtrés.
3. La présence des jeunes béliers dans le troupeau empêche tout le troupeau de paître aussi paisiblement qu'il serait désirable, et diminue ainsi la croissance de tout le troupeau.
4. Un troupeau ainsi agité est plus difficile à tenir, renfermé dans un pâturage, donc, le coût des clôtures est plus élevé.
5. Ces jeunes béliers sont souvent nuisibles aux voisins; ils peuvent être cause de querelles entre voisins. Un cultivateur qui a fait des frais pour se développer un bon troupeau de moutons au printemps se mécontente si un petit bélier (crub) de chez le voisin entre dans son clos et se met à brouter les bleds destinés à un usage meilleur.
6. Les jeunes béliers qui sont laissés libres parmi le troupeau sont souvent cause de beaucoup de sujets de sang trop rapproché s'accouplent. Il en résulte des agneaux faibles, et parfois même des agneaux difformes. Cette négligence est responsable pour l'infériorité que l'on trouve dans beaucoup de nos troupeaux de moutons. Ceci est d'autant plus sérieux dans les régions où les moutons sont envoyés paître en commun.
7. Sans pratiquer la castration on ne peut pas contrôler la date de l'agnelage. A tous les printemps un grand nombre d'agneaux meurent parce qu'ils naissent en février, mars, ou avril, et ceci chez des cultivateurs qui possèdent des bergeries lesquelles ne sont pas assez modernes pour justifier une telle exploitation. Les agneaux qui naissent en hiver coûtent plus cher à produire, car il faut alimenter les mères d'avantage afin d'assurer le lait nécessaire au jeune agneau.
8. La mortalité excessive des jeunes agneaux représente souvent tous les profits que pourraient donner le troupeau de moutons. Donc, châtrés les jeunes béliers, ou n'essayez pas de faire de l'argent avec l'industrie ovine.

Cette opération est plus facile à exécuter, et affecte moins l'animal si elle est faite lorsque l'agneau est jeune. En général, il est préférable de le faire, lorsque l'agneau est âgé de dix jours à quatre semaines. La castration des jeunes béliers n'est pas une opération difficile, et il se trouve dans presque toutes nos paroisses des gens qui savent la pratiquer. Si vous ne pouvez faire ceci vous-même demandez à un voisin de vous aider. Dans le cas où il serait impossible de trouver quelqu'un dans votre district qui puisse vous aider, à faire cette opération, une lettre adressée à la division d'industrie animale dans votre province recevra une attention immédiate.

Il est d'urgence en pratiquant la castration d'observer la plus grande propreté. Il ne faut pas négliger de se désinfecter les mains et le couteau avant l'opération. Une solution de créoline dans de l'eau tiède fait un très bon désinfectant. Mettez aussi un peu de cette solution de créoline dans la plaie. Cette solution détruira les microbes présentes, et l'odeur chassera les mouches et empêchera ainsi l'infection.

"Le Fermier Acadien" — Avril.

pour l'éleveur. Inutile: En effet, que peut bien faire un agneau avec sa longue queue? Chasser les mouches pendant les grands soleils d'été! Mais, sa toison le protège contre les dards des insectes les plus hardis.

L'embellir, la soigner pour orner le cou des dames? Hé! renards jaunes, gris et noirs, visons, belettes blanches et rouges se sont chargés de répondre aux exigences de la mode.

Donc, inutile cette queue d'agneau, Coupez-la.

En plus, elle est encombrante et malpropre.

Comment peut-il garder sa laine soyeuse et propre ce pauvre agneau avec cette queue qui touche à tout et qui salit tout ce qu'elle touche?

Donc, coupez-la. Coupez-la enfin... pour l'éleveur cette maigre contreuse queue.

L'automne dernier pour n'avoir pas écourté ses agneaux, pour ne les avoir pas castrés, un cultivateur a perdu de un à trois sous la livre lors de la vente aux enchères soit de une à trois piastres par tête.

Les éleveurs de moutons ont-ils les moyens de subir ces pertes inutiles?

Non. Alors!... Coupez la queue de vos petits moutons. Elle n'est plus de mode. De concert avec le grand commerce les agneaux ont décidé statue d'en plus porter jantés.

Que tous les éleveurs de moutons se le disent. Qu'ils s'arment d'un bon couteau pour

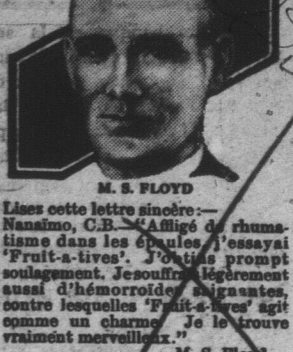
- a) Couper la queue des petits moutons.
- b) Castrer les agneaux mâles puis, en juillet, un bon bain et à l'eau les moutons.

Ces trois opérations bien faites assureront le prix des agneaux l'automne prochain.

Pierre Beaulac
"L'Action Catholique"

Torturé par le Rhumatisme

"Fruit-a-tives" appporta prompt soulagement.



M. S. FLOYD

«Lisez cette lettre sincère:— Nansimo, C.B. — Affligé de rhumatisme dans les épaules, j'essayai "Fruit-a-tives". J'obtins prompt soulagement. Je souffrais également aussi d'hémorroïdes, d'algues, contre lesquelles "Fruit-a-tives" agit comme un charme. Je le trouve vraiment merveilleux.»

— M. S. Floyd.

"Fruit-a-tives" est fait de jus de fruits frais intensifiés et combinés avec toniques. Sa action agréable et naturelle règle la constipation, les troubles d'estomac, de reins et de vessie, libère le système des poisons, purifie le sang, chasse le rhumatisme et autres maux apparentés. 25c et 50c la botte partout. Essayez-le.

mortgage as follows:

All that certain lot piece of parcel of Lands and premises situate lying and being in the parish of Madawaska in the county of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows: Being the lower or eastern third part of lot number 168 in the third tier of Thériault Settlement in the parish of Madawaska, bounded on the lower side by land owned and occupied by Pitre Morin, on the upper side by lot owned and occupied by one Pitre Francoeur and measuring in width twenty rods for the whole distance between the second the fourth tier in the said settlement. Also all that other certain lot piece or parcel of lands and premises situate lying and being in the parish of Saint Basile in the county of Madawaska and Province of New Brunswick, the same being part of lot number at the present time owned and occupied by Freddy Migneault and Victoria Migneault, bounded and described as follows: Beginning at a post standing on the northern side of a certain reserve road running on the front of said lot at a point one hundred feet distant from the western division line of lot owned and occupied by Edward Pelletier, thence in a northerly direction in a parallel line with said division line and running for the distance of one hundred feet to a post, thence in a southerly direction in a parallel line with the aforesaid side line and running for the distance of one hundred feet to the northerly side of a reserved road to a post, thence in an easterly direction following the northerly side of the aforesaid reserved road and running for the distance of one hundred feet to the place of beginning; Also all that other certain lot piece or parcel of lands and premises situate lying and being in the parish of Madawaska county of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows: On the southerly side line by lot number 150 granted to George E. Cyr, on the northerly side line by lot number 152 granted to Baptiste Bouchard and being land owned and occupied by Joseph B. Bouchard, on

(Suite à la page 3)

NOTICE OF SALE

To Firmin Bouchard of the Parish of Saint Basile, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, farmer, and Lydia, his wife, and to all others whom it may in any wise concern:

NOTICE is hereby given that under and by virtue of the power of sale contained in a certain indenture of Mortgage bearing date the 5th day of September A. D. 1925, made between the said Firmin Bouchard and Lydia his wife, of the first part and Pius Michaud of Edmundston in the county and province aforesaid, Barrister-at-law, of the second part and registered in Book "K-31" number 25674 pages 218-222, both inclusive, of the Madawaska county Records, there will for the purpose of satisfying the monies secured thereby, default having been made in the payment thereof, be sold at public auction in front of the court house in Edmundston in the county of Madawaska aforesaid on Monday the 21st day of May next at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the land and premises described in said

J. Clark & Son Ltee.
EDMUNDSTON, N.-B.

CE SERA BIENTOT LE TEMPS

CULTIVATEURS — vous avez bientôt besoin de machines agricoles — nous avons toujours les remarquables machines "McCormick-Deering" et autres marques: charrues, herbes, rouleaux, semoirs, planteurs, à patates, voitures, harnais — pièces de rechange, etc.

Avant d'acheter, voyez notre voyageur M. Jos. P. Cyr, ou adressez-vous directement à notre magasin, ou encore voyez nos agents locaux: Alex. B. Violette, St-Léonard; Manu Mazerolle, Ste-Anne; Pat. Smyth, Rivière-Verte; Victor J. Martin, St-Basile; Alex. Nadeau, St-Hilaire; Jersey Boutot, Lac-Baker; Tommy E. Martin, Clair; Théodule Cyr, Ledges.

Conditions de Paiements Faciles

F. E. FOURNIER, gérant local.

COUPE MOI CA!

Oui, coupe-moi ça! Eh! quoi donc? Mais la queue de vos petits moutons.

Comme toujours, cette année encore, ils naissent tous avec une queue nos petits moutons. Il faudra l'couper.

Pourtant, c'est gentil, des petits moutons avec leur queue.

Pour sûr! Cependant, devenus agneaux, ils n'ont que faire de cette énorme queue. Elle devient inutile, encombrante, couteuse...

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
 Capital payé et réservé \$ 5,810,000.00
 Actif total (au 30 nov. 1927) \$50,716,000.00

Cette banque est la seule au Canada ayant institué un Bureau de Commissaires-censeurs composé de sept membres, et dont les fonctions consistent à s'assurer que la Banque possède en tout temps, des valeurs liquides pour un montant égal à au moins 50% de ses dépôts d'épargne.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE
 1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU** 2e Vice-président
 3e Vice-président **M. S. J. B. ROLLAND**
 Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
 Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec
 Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE E.-L. PATENAUE
CHS.-A. ROY, Gérant général

Succursale à Edmundston, **J.-A. BACON, Gérant.**

NOTES LOCALES

—M. J. P. Soucy et ses fillettes Gisèle et Thérèse sont allées à Notre-Dame, Rivière-du-Loup et Québec. Ils seront de retour à la fin de la semaine.

—Mme Jos Guy est de retour en ville après avoir passé l'hiver en Floride.

—M. et Mme Paul-Roger Bélanger de Rivière-du-Loup ont passé quelques jours en promenade chez leurs parents la semaine dernière.

—M. J. P. Dionne et notaire Béland étaient de passage en ville la semaine dernière.

—M. Allen Leblanc, avocat de Campbellton, est actuellement en ville par affaires.

—M. Henri P. Leblanc de Moncton était en ville mardi par affaires.

—M. le juge Carleton de Woodstock était en ville hier pour rendre jugement dans quelques causes en appel.

—M. David Martin et M. l'avocat Emile Soucy, de St-Léonard étaient en ville au commencement de la semaine.

—M. et Mme J. D. Castonguay ont reçu un groupe d'amis dimanche soir. Mlle Brunet, pianiste au Théâtre Casino a particulièrement intéressé les invités dans l'exécution de plusieurs morceaux de musique classique et populaire.

LE 20 MAI — DEVOTION — grand drame. Les billets sont maintenant en vente. Plusieurs ont dû retourner à la porte au dernier concert des Chevaliers de Colomb. Evitez ce désappointement en vous procurant vos billets dès maintenant.

SERVANTE

On demande une bonne servante pour ouvrage de maison. S'adresser à Mme Thomas Guerrette, rue D'Amour, Edmundston, N. B. 539-11-10 mai.

A VENDRE — FOR SALE

Résidence sur la rue Aqueduc. Maison convenant pour deux ou trois loyers. Toute offre raisonnable sera considérée. Termes convenant à l'acheteur.

Résidence on Aqueduc St. for sale. House can be made into two or three units. Any reasonable offer will be considered. Terms to suit the purchaser. Apply to Geo. BIRNIE, Edmunds 554-21-10 mai, N. B.

MAISON A VENDRE

MAISON à vendre, rue Canada, coin de la rue du réservoir, 4 appartements, fournaise et chambre de bain. S'adresser à Albert MICHAUD, Edmundston, 559 41-10 mai.

A VENDRE

Auto Willys-Knight, modèle 1927, 70 forces, à la fois que 3500 milles à vendre par besoin d'argent. Auto valant \$2350, offerte avec licences 1928 pour \$1775 comptant. S'adresser à Alphonse Michaud, Blair-Brook, N.-B. 551-21-10 mai.

A VENDRE

Une maison comprenant deux loyers, un magasin et un grand hangar, située près de l'école, du moulin et de l'église. A vendre à très bon marché. S'adresser à Dave Bouchard, Edmundston, N. B. 539 n.o. 10 mai.

ON DEMANDE

LOYER — deux ou trois chambres suffisantes — pour occupation immédiate. S'adresser au Bureau du Madawaska ou téléphonez No. 10-21. 556-11-10 mai.

SERVANTE

On demande une bonne servante. S'adresser à Mme E. M. Hood Edmundston, N. B.

ON DEMANDE

Un jeune homme instruit, actif et pouvant conduire un Auto de livraison trouverait emploi immédiat et salaire raisonnable en s'adressant à Jos H. Daigle, Marchand-général, St-Jacques, N. B. 556-11-10 mai.

A VENDRE

A bon marché — une FONTAINE-A-SODA pour restaurant. S'adresser à la pharmacie VAN WART, Edmundston, N. B. 41-3 mai.

AVIS PUBLIC

M. O. L. Cameford, qui a succédé à M. A. Milne Fraser pour la Remington Typewriters Ltd, sera à Edmundston au Madawaska.

LE THÉ "SALADA"

Trois variétés: Vert, Noir et Mélangé; 75c. à \$1.05 la livre. En vente chez tous les épiciers. Essayez-le.

Profits pour les assurés

Des dizaines de mille familles canadiennes se partagent la protection et les profits des polices de la Dominion Life.

La meilleure assurance, toute canadienne, satisfait les besoins de votre famille. Faites en sorte que le bouclier de la Dominion Life vous protège ainsi que les vôtres.

E. J. Hubert, gérant du district
 F. Béaubé, représentant.

DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY
 Head Office: WATERLOO, ONTARIO

Menu



PARADISE RESTAURANT

(autrefois Chateau Café)
maintenant ouvert

Salon de Crème à la Glace — Repas servis à toute heure — Rafraichissements.

Une Visite est sollicitée!
 Louis HAGIBES propriétaire

NAISSANCES

Le 7 courant, est née à M. et Mme J. B. Levesque, une fille baptisée sous les noms de Marie, E'se, Simonne. Parrain et marraine, M. Joseph Florian Proulx et Mlle Délima Valcour.

Le 8 courant, est né à M. et Mme Thomas Couturier un fils baptisé sous les noms de Joseph, Albert, Gérard. Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Plourde.

Est né, ce matin, à M. et Mme George Laporte, un fils. Nos félicitations.

REMERCIEMENTS

La famille George Guerrette remercie tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de leur mère. A tous un cordial merci.

PERDU

Une plume réservoir, couleur rouge, sur la rue Canada, entre le magasin Edmond Lachance et l'Hôtel Royal. Prière de la remettre au Bureau du Madawaska.

TABAC! TABAC!

Tabac naturel canadien, en feuilles, récolté au pays, 12 variétés. Tabac coupé, mélange doux exécuté sur commande. Cigarettes différentes marques. Liste de prix et échantillons 1-20, 10c. Adressez J. M. GAREAU & Fils, St-Roch, Atholigan, Qué. 541-101-10 mai au 12 juillet.

VILLE D'EDMUNDSTON

AVIS PUBLIC


Le service d'électricité sera fermé aux personnes qui ont des arriérages et qui ne les auront pas payés d'ici à 30 jours.

Les taxes d'égoûts qui ne seront pas payées d'ici à 30 jours seront mises en collection. Prière de faire remise pour éviter des frais.

Par Ordre

POURQUOI

La poule Leghorn est Recherchée?



Parce qu'elle coûte moins cher à nourrir, elle pond plus que les autres races et ne couve pas.

Procurez-vous des oeufs de Ferris S. C. Leghorn blanche, pour faire couvrir, à \$2.00 pour 15 oeufs.

A. J. BABINEAU
 Aviculteur
 21e Avenue, Edmundston, N.B.
 91-19av-14 juin.

Notre Special

Sam Fuhrer

offre pour

Samedi le 12 mai

Bouffants

50 BOUFFANTS (bloomers) "bobbette" en soie de très bonne qualité, avec petite poche sur le côté, valant régulièrement \$1.45

Bas

50 paires en chiffon de soie, très belle qualité, valant régulièrement \$1.25.

LES DEUX MORCEAUX BAS & BLOOMERS POUR

\$1.65

Nos spéciaux s'enlèvent très rapidement tous les samedis, car le public réalise la belle occasion que nous offrons d'économiser.

Voyez Nos Vitrines

IL FAUT PAYER SES TAXES D'ECOLE

La Commission scolaire avise les contribuables qui sont arriérés dans le paiement de leurs taxes scolaires — et ceci comprend les taxes 1927-28 — de les payer ces jours-ci; tous les arriérages seront sous peine mis en collection. Un prompt paiement évitera des frais supplémentaires.

Par Ordre
 Du Bureau des Commissaires du district d'Ecole No. 1
 Edmundston, N. B.

Une Saveur Plus Riche!

C'est le choix de bûcherons — les plus beaux que l'Ouest produit — qui donne une saveur particulière au pain, aux brioches, gâteaux, tartes et gâteaux faits avec la

FARINE PURITY

Envoies 70c en timbres ou monnaie pour le Livre de Recettes de la Farine "Purity" contenant 700 recettes éprouvées.

Western Canada Flour Mills Co. Limited Toronto, Montreal, Ottawa, Saint John

Pourquoi vous priver de choses que vous pouvez avoir?



POURQUOI vous priver de choses que vous avez toujours désirées dans un auto . . . confort . . . souplesse . . . performance . . . spacieux . . . style . . . beauté?

Le "plus Gros et Meilleur" Chevrolet vous offre tous ces avantages.

La beauté, le style et le luxe des modernes carrosseries Fisher. Le confort et la souplesse de roulement assurés par un plus long empatement et par les ressorts semi-elliptiques amortisseurs. La puissance et l'efficacité du robuste moteur à soupapes-en-tête Chevrolet. La sécurité des freins positifs sur les quatre roues, avec, en plus, un frein d'urgence supplémentaire. Et encore toutes sortes de perfectionnements, tels que filtre d'huile, épureur d'air, ventilation du moteur, pare-brise VV, tables d'instruments éclairés indirectement, etc.

Pourquoi vous priver de toutes ces choses, lorsque vous pouvez vous les procurer si aisément dans le Chevrolet . . . au plus bas prix dans toute l'histoire du Chevrolet? . . . c-o-s-a-c-c-v

Le mode de paiement dit "G.M.A.C." proposé par la General Motors, est le méthode la plus commode et la plus pratique par laquelle vous pouvez acheter votre Chevrolet à terme.

Nouveaux Prix Plus Bas

Roulette 625	Model 680
Touring 625	Cabriolet 815
Coupé 745	Chaise Commode 670
Couché 740	Limousine 625
Model 815	Roulette 625
Chaise de Camion d'une tonne, 655	

Tous les prix à l'Usine, Québec—Taxes du Gouvernement, marchandises et frais de livraison en plus.

J. CLARK & SON LTD.
 Edmundston, N. B.

CHEVROLET

PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED